

## PWSCSS SURFACE CLEANER FOR WESTINGHOUSE PRESSURE WASHERS UP TO 4000 PSI

### ⚠ WARNING

Do not use for commercial use. User must read and understand the operator's manual for their pressure washer before using this accessory to reduce the risk of injury. Before beginning any cleaning activity, spray the pressure stream in a safe direction to make sure that all accessories are connected properly in order to minimize the danger of injury or property damage. Fits most pressure washers. Before using this attachment, make sure it is compatible and is correctly installed. Risk of fluid injections. Do not point at people, pets, electrical devices, or the unit itself. Wear eye protection designated to conform with ANSI Z87.1. Before adding, replacing, or modifying accessories, turn off the pressure washer, release the water pressure in the trigger handle, and lock the trigger handle's lock out (if one is provided with your pressure washer). Use only with cold water and only outdoors. Store the accessory indoors. Save these guidelines. Use them to train other users and refer to them frequently. Give the user of the tool these instructions as well.

### PRODUCT SPECIFICATIONS

Connection .....	1/4 in. Quick Connect Plug Inlet
Width of Deck .....	16.5 in.
Maximum Pressure.....	up to 4000 psi
Minimum Pressure.....	2200 psi
Maximum Water Flow.....	4.0 GPM
Minimum Water Flow.....	2.0 GPM
Maximum Water Temperature .....	194°F

**NOTE:** Consult your pressure washer's operator manual for its maximum operating water temperature.

### APPLICATIONS

You may use this product for the purpose(s) listed below:

- Cleaning decks, sidewalks, and driveways

### INSTALLING THE SURFACE CLEANER

See Figure 1.

- If necessary, remove the nozzle from the end of the lance.
- Pull back the quick-connect collar and insert the inlet adapter. Push the quick-connect collar forward to lock.

**NOTE:** Be sure the surface cleaner is securely locked into the lance before use.

### ⚠ WARNING

Only use the surface cleaner on flat, horizontal surfaces. To reduce the risk of injection or injury, never lift the surface cleaner from the cleaning surface while operating the pressure washer.

### USING THE SURFACE CLEANER

See Figure 2.

- Place the surface cleaner on the horizontal surface being cleaned and start the pressure washer.
  - Squeeze the trigger and move slowly allowing the unit to clean the surface
- NOTE:** Swirling or striping in the cleaned surface indicates you may be moving too quickly. If a slower pace doesn't stop the condition, the surface cleaner nozzles may be clogged. See **Nozzle Maintenance** to clean the nozzles.

### ⚠ WARNING

Avoid striking any raised obstacles while using the surface cleaner as damage may occur to the unit. If contact occurs and a higher vibration of the unit begins during use, release the trigger and discontinue use. Continuing use could result in serious injury or damage to the unit.

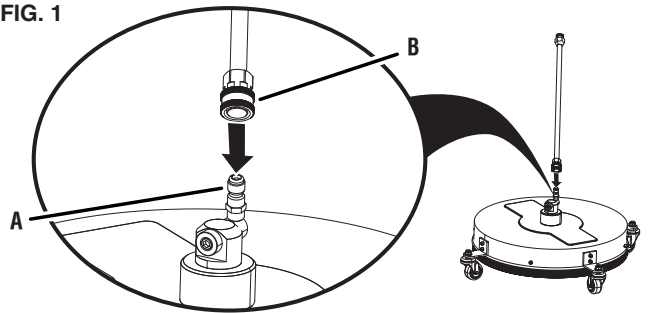
### NOZZLE MAINTENANCE

See Figure 3.

The surface cleaner comes assembled. The nozzles are approved for use with pressure washers operating at 2200 to 4000 PSI with a maximum flow rate of 4.0 GPM (2.0 GPM minimum).

A pulsing sensation felt while squeezing the trigger and/or a higher vibration in the surface cleaner may be the result of a clogged or dirty nozzle.

FIG. 1



- A - Inlet adapter [adaptador de entrada, adaptateur d'entrée]  
B - Quick connect coupler [acoplador de conexión rápida, coupleur à connexion rapide]

FIG. 2

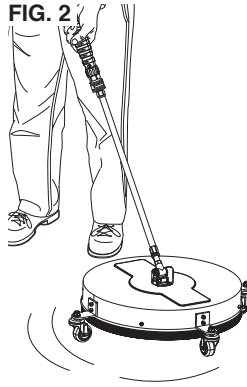
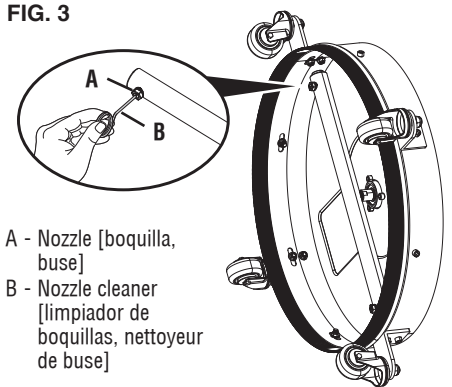
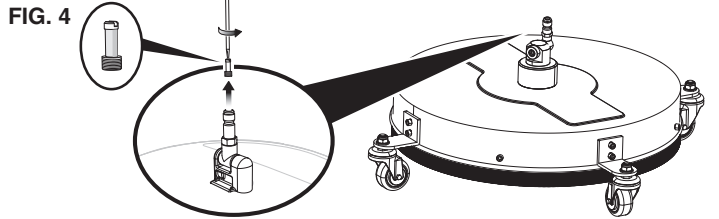


FIG. 3



- A - Nozzle [boquilla, buse]  
B - Nozzle cleaner [limpiador de boquillas, nettoyeur de buse]

FIG. 4



- Turn off the pressure washer and shut off the water supply. Place unit on the ground and pull the trigger to release the water pressure in the lance.
  - Pull back the quick-connect collar to disconnect the surface cleaner from the lance.
  - Use a nozzle cleaning tool or a fine needle to free any foreign materials that are clogging or restricting the nozzle.
  - Use a garden hose to back-flush the nozzle and force out the debris.
- NOTE:** Never point the nozzle outlet at your face.
- Reconnect the surface cleaner to the lance.
  - Turn on the water supply and start the pressure washer to resume cleaning.

### REPLACING THE FILTER SCREEN

See Figure 4.

If the water still doesn't flow freely after cleaning the deck nozzles, it may be necessary to replace the filter screen. Replacement filter screens are available by calling our Service Hotline at (855)944-3571.

- Turn off the pressure washer and shut off the water supply. Place unit on the ground and pull the trigger to release the water pressure in the lance.
- Disconnect the surface cleaner from the lance.
- Using a screwdriver or pair of tweezers, remove the retaining ring and filter screen from the inlet plug.
- Once the filter screen is removed from the inlet plug, replace it with a new filter screen (not included).
- Make sure the filter screen is seated inside the inlet adapter and no longer visible above the top of the adapter.
- Reinstall the retaining ring and push into place until it is secure against the filter screen.

### REPLACEMENT PARTS

Replacement parts are available from our Service Hotline at (855) 944-3571.

Nozzle.....	BSSC165A01
Filter Screen .....	BSSC165A02

**Service Hotline: (855) 944-3571**

777 Manor Park Drive, Columbus, OH 43228

Ⓜ and Westinghouse are trademarks of Westinghouse Electric Corporation. Used under license by MWE Investments, LLC.

© 2023 MWE Investments, LLC All Rights Reserved.

## PWSCSS

### LIMPIADOR DE SUPERFICIES PARA LAVADORAS A PRESIÓN WESTINGHOUSE HASTA 4000 PSI

#### ⚠️ ADVERTENCIA

No utilizar para uso comercial. El usuario debe leer y comprender el manual del operador de su lavadora a presión antes de usar este accesorio para reducir el riesgo de lesiones. Antes de comenzar cualquier actividad de limpieza, rocíe el chorro de presión en una dirección segura para asegurarse de que todos los accesorios estén conectados correctamente para minimizar el peligro de lesiones o daños a la propiedad. Se adapta a la mayoría de las lavadoras a presión. Antes de utilizar este accesorio, asegúrese de que sea compatible y esté correctamente instalado. Riesgo de inyecciones de fluidos. No apunte a personas, mascotas, dispositivos eléctricos o la unidad misma. Use protección para los ojos diseñada para cumplir con ANSI Z87.1. Antes de agregar, reemplazar o modificar accesorios, apague la lavadora a presión, libere la presión del agua en el mango del gatillo y bloquee el bloqueo del mango del gatillo (si se proporciona uno con su lavadora a presión). Usar solo con agua fría y solo al aire libre. Guarde el accesorio en el interior. Guarde estas pautas. Úselos para capacitar a otros usuarios y consúltelos con frecuencia. Entregue también estas instrucciones al usuario de la herramienta.

#### ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Conexión rápida .....	1/4 pulg. entrada de enchufe de conexión rápida
Ancho de la cubierta .....	419,1 mm (16,5 pulg.)
Presión máxima .....	hasta 4000 PSI
Presión mínima .....	2200 PSI
Caudal máximo de agua .....	15,14 LPM (4,0 GPM)
Caudal mínima de agua .....	7,57 LPM (2,0 GPM)
Temperatura del agua máxima .....	90 °C (194°F)

**NOTA:** Consulte el manual del operador de su lavadora a presión para conocer la temperatura máxima de funcionamiento del agua.

#### APLICACIONES

Puede utilizar este producto para los fines que se enumeran a continuación:

- Limpieza de terrazas, aceras y calzadas

#### INSTALACIÓN DEL LIMPIADOR DE SUPERFICIES

Vea la figura 1.

- Si es necesario, retire la boquilla del extremo de la lanza.
- Tire hacia atrás del collarín de conexión rápida e inserte el adaptador de entrada. Empuje el collar de conexión rápida hacia adelante para bloquear.

**NOTA:** Asegúrese de que el limpiador de superficies esté bien bloqueado en la lanza antes de usarlo.

#### ⚠️ ADVERTENCIA

Utilice el limpiador de superficies únicamente en superficies planas y horizontales. Para reducir el riesgo de inyección o lesiones, nunca levante el limpiador de superficies de la superficie de limpieza mientras opera la lavadora a presión.

#### USO DEL LIMPIADOR DE SUPERFICIE

Vea la figura 2.

- Coloque el limpiador de superficies en la superficie horizontal que se está limpiando y encienda la lavadora a presión.
- Apriete el gatillo y muévelo lentamente para permitir que la unidad limpie la superficie.

**NOTA:** Remolinos o rayas en la superficie limpia indican que puede estar moviéndose demasiado rápido. Si un ritmo más lento no detiene la condición, es posible que las boquillas del limpiador de superficies estén obstruidas. Consulte **Mantenimiento de boquillas** para limpiar las boquillas.

#### ⚠️ ADVERTENCIA

Evite golpear cualquier obstáculo elevado mientras usa el limpiador de superficies, ya que puede dañar la unidad. Si se produce contacto y comienza una vibración más alta de la unidad durante el uso, suelte el gatillo y deje de usarla. El uso continuo podría provocar lesiones graves o daños a la unidad.

#### MANTENIMIENTO DE BOQUILLAS

Vea la figura 3.

El limpiador de superficies viene ensamblado. Las boquillas están aprobadas para uso con lavadoras a presión que funcionan de 2200 a 4000 psi con un caudal máximo de 15,14 LPM (4,0 GPM) [mínima de 7,57 LPM (2,0 GPM)].

Una sensación pulsante que se siente al apretar el gatillo y/o una vibración más alta en el limpiador de superficies puede ser el resultado de una boquilla obstruida o sucia.

- Apague la lavadora a presión y cierre el suministro de agua. Coloque la unidad en el suelo y apriete el gatillo para liberar la presión del agua en la lanza.
- Tire hacia atrás del collarín de conexión rápida para desconectar el limpiador de superficies de la lanza.
- Use una herramienta de limpieza de boquillas o una aguja fina para liberar cualquier material extraño que esté obstruyendo o restringiendo la boquilla.

• Use una manguera de jardín para retrolavar la boquilla y forzar la salida de los desechos.

**NOTA:** Nunca apunte la salida de la boquilla hacia su cara.

- Vuelva a conectar el limpiador de superficies a la lanza.
- Abra el suministro de agua y encienda la lavadora a presión para reanudar la limpieza.

#### REEMPLAZO DE LA PANTALLA DEL FILTRO

Vea la figura 4.

Si el agua aún no fluye libremente después de limpiar las boquillas de la plataforma, puede ser necesario reemplazar la rejilla del filtro. Las pantallas de filtro de repuesto están disponibles llamando a nuestra línea directa de servicio al (855) 944-3571.

- Apague la lavadora a presión y cierre el suministro de agua. Coloque la unidad en el suelo y apriete el gatillo para liberar la presión del agua en la lanza.
- Desconecte el limpiador de superficies de la lanza.
- Con un destornillador o un par de pinzas, retire el anillo de retención y la rejilla del filtro del tapón de entrada.
- Una vez que retire la rejilla del filtro del tapón de entrada, reemplácela con una rejilla de filtro nueva (no incluida).
- Asegúrese de que la pantalla del filtro esté asentada dentro del adaptador de entrada y ya no sea visible encima de la parte superior del adaptador.
- Vuelva a instalar el anillo de retención y empújelo en su lugar hasta que esté seguro contra la rejilla del filtro.

#### PIEZAS DE REPUESTO

Las piezas de repuesto están disponibles en nuestra línea directa de servicio al (855) 944-3571.

Boquilla .....	BSSC165A01
Pantalla de filtro .....	BSSC165A02

## PWSCSS

### NETTOYANT DE SURFACE POUR NETTOYEURS HAUTE PRESSION WESTINGHOUSE JUSQU'À 4000 PSI

#### ⚠️ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser à des fins commerciales. L'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation de son nettoyeur haute pression avant d'utiliser cet accessoire afin de réduire le risque de blessure. Avant de commencer toute activité de nettoyage, pulvérisez le jet sous pression dans une direction sûre pour vous assurer que tous les accessoires sont correctement connectés afin de minimiser les risques de blessures ou de dommages matériels. Convient à la plupart des nettoyeurs haute pression. Avant d'utiliser cet accessoire, assurez-vous qu'il est compatible et qu'il est correctement installé. Risque d'injections de liquide. Ne pointez pas vers des personnes, des animaux domestiques, des appareils électriques ou l'appareil lui-même. Portez des lunettes de protection conçues pour être conformes à la norme ANSI Z87.1. Avant d'ajouter, de remplacer ou de modifier des accessoires, éteignez le nettoyeur haute pression, relâchez la pression de l'eau dans la poignée de déclenchement et verrouillez le verrouillage de la poignée de déclenchement (si un est fourni avec votre nettoyeur haute pression). Utiliser uniquement avec de l'eau froide et uniquement à l'extérieur. Rangez l'accessoire à l'intérieur. Conservez ces directives. Utilisez-les pour former d'autres utilisateurs et consultez-les fréquemment. Donnez également ces instructions à l'utilisateur de l'outil.

#### SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Connexion rapide .....	1/4 po. prise de connexion rapide
Taille du pont de pulvérisation .....	419,1 mm (16,5 po)
Pression maximale .....	jusqu'à 4000 PSI
Pression minimale .....	2200 PSI
Débit d'eau maximal .....	15,14 LPM (4,0 GPM)
Débit d'eau minimale .....	7,57 LPM (2,0 GPM)
Température maximale de l'eau .....	90 °C (194°F)

**NOTE:** Consultez le manuel d'utilisation de votre nettoyeur haute pression pour connaître la température maximale de l'eau de fonctionnement.

#### APPLICATIONS

Vous pouvez utiliser ce produit aux fins énumérées ci-dessous :

- Nettoyage des terrasses, des trottoirs et des allées

#### INSTALLATION DU NETTOYEUR DE SURFACE

Voir la figure 1.

- Si nécessaire, retirez la buse de l'extrémité de la lance.
- Tirez sur le collier de connexion rapide et insérez l'adaptateur d'entrée. Poussez le collier à connexion rapide vers l'avant pour le verrouiller.

**NOTE :** Assurez-vous que le nettoyeur de surface est bien verrouillé dans la lance avant utilisation.

#### ⚠️ AVERTISSEMENT

N'utilisez le nettoyeur de surface que sur des surfaces planes et horizontales. Pour réduire le risque d'injection ou de blessure, ne soulevez jamais le nettoyeur de surface de la surface de nettoyage pendant l'utilisation du nettoyeur haute pression.

#### UTILISATION DU NETTOYANT DE SURFACE

Voir la figure 2.

- Placez le nettoyeur de surface sur la surface horizontale à nettoyer et démarrez le nettoyeur haute pression.
- Appuyez sur la gâchette et déplacez-vous lentement pour permettre à l'appareil de nettoyer la surface.

**NOTE :** Des tourbillons ou des rayures sur la surface nettoyée indiquent que vous vous déplacez peut-être trop rapidement. Si un rythme plus lent n'arrête pas la condition, les buses du nettoyeur de surface peuvent être obstruées. Voir **Entretien des buses** pour nettoyer les buses.

#### ⚠️ AVERTISSEMENT

Évitez de heurter des obstacles surélevés lors de l'utilisation du nettoyeur de surface car cela pourrait endommager l'appareil. Si un contact se produit et qu'une vibration plus élevée de l'appareil commence pendant l'utilisation, relâchez la gâchette et arrêtez l'utilisation. Une utilisation continue peut entraîner des blessures graves ou endommager l'appareil.

#### ENTRETIEN DES BUSE

Voir la figure 3.

Le nettoyeur de surface est livré assemblé. Les buses sont approuvées pour une utilisation avec des nettoyeurs haute pression fonctionnant à 2200 à 4000 psi avec un débit maximum de 15,14 LPM (4,0 GPM) [minimale de 7,57 LPM (2,0 GPM)].

Une sensation de pulsation ressentie lorsque vous appuyez sur la gâchette et/ou une vibration plus élevée dans le nettoyeur de surface peut être le résultat d'une buse obstruée ou sale.

- Arrêtez le nettoyeur haute pression et coupez l'alimentation en eau. Placez l'appareil sur le sol et appuyez sur la gâchette pour relâcher la pression de l'eau dans la lance.
- Tirez sur le collier de connexion rapide pour déconnecter le nettoyeur de surface de la lance.

- Utilisez un outil de nettoyage de buse ou une aiguille fine pour éliminer tout corps étranger qui obstrue ou restreint la buse.

- Utilisez un tuyau d'arrosage pour rincer la buse et expulser les débris.

**NOTE :** Ne dirigez jamais la sortie de la buse vers votre visage.

- Reconnectez le nettoyeur de surface à la lance.
- Ouvrez l'alimentation en eau et démarrez le nettoyeur haute pression pour reprendre le nettoyage.

#### REEMPLACEMENT DE LA TAILLE DU FILTRE

Voir la figure 4.

Si l'eau ne s'écoule toujours pas librement après le nettoyage des buses du pont, il peut être nécessaire de remplacer le tamis filtrant. Des tamis filtrants de remplacement sont disponibles en appelant notre ligne d'assistance téléphonique au (855) 944-3571.

- Arrêtez le nettoyeur haute pression et coupez l'alimentation en eau. Placez l'appareil sur le sol et appuyez sur la gâchette pour relâcher la pression de l'eau dans la lance.
- Débranchez le nettoyeur de surface de la lance.

- À l'aide d'un tournevis ou d'une paire de pincettes, retirez la bague de retenue et le tamis du filtre du bouchon d'entrée.
- Une fois le filtre retiré du bouchon d'entrée, remplacez-le par un nouveau filtre (non inclus).

- Assurez-vous que le tamis du filtre est placé à l'intérieur de l'adaptateur d'entrée et n'est plus visible au-dessus du haut de l'adaptateur.
- Réinstallez la bague de retenue et poussez-la en place jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée contre le tamis du filtre.

#### PIECES DE REMPLACEMENT

Les pièces de remplacement sont disponibles auprès de notre service d'assistance téléphonique au (855) 944-3571.

Buse .....	BSSC165A01
Tamis filtrant .....	BSSC165A02